



Rail

## Konformitätsbescheinigung für Instandhaltungsfunktionen

zur Bestätigung der Zulassung des Instandhaltungssystems einer für die Instandhaltung zuständigen Stelle in der Europäischen Union gemäß der Richtlinie (EU) 2016/798 des Europäischen Parlaments und des Rates und der Durchführungsverordnung (EU) 2019/779 der Kommission.

**1 EIN** DE/32/0123/0064

### 2 Zertifizierte Organisation

Eingetragener Name (einschl. Rechtsform): RWE Power AG  
 Geschäftliche Bezeichnung oder Kurzform (fakultativ):  
 Vollständige Postanschrift (Straße, Postleitzahl, Ort, Land): Frechener Str. 12, 50226 Frechen, Deutschland  
 Eingetragene Nummer des Unternehmens: HRB 17420  
 Umsatzsteuer-Identifikationsnummer: DE 8112 23 345

### 3 Zertifizierungsstelle

Eingetragener Name (einschl. Rechtsform): TÜV SÜD Rail GmbH  
 Vollständige Postanschrift (Straße, Postleitzahl, Ort, Land): Barthstr. 16, 80339 München, Deutschland  
 Aktenzeichen der Zertifizierungsstelle: DE/30/0122/0001

### 4 Angaben zur Bescheinigung

Dies ist eine  neue Bescheinigung  erneuerte Bescheinigung  aktualisierte/geänderte Bescheinigung  
 Gültig ab: 06. 04. 2023  
 Gültig bis: 29. 03. 2027  
 EIN der vorherigen Bescheinigung:  
 Art des Unternehmens: Eisenbahnverkehrsunternehmen, Halter, (Eisenbahnverkehrsunternehmen, Halter, Instandhaltungserbringer usw.)  
 Eisenbahnverkehrsunternehmen, Halter, Infrastrukturunternehmen, Instandhaltungserbringer

### 5 Umfang der Instandhaltungstätigkeiten

Fahrzeugkategorie (Güterwagen, Lokomotiven, Triebzüge, Reisezugwagen, Hochgeschwindigkeitsfahrzeuge, Bau-/Instandhaltungsfahrzeuge, sonstige) Güterwagen, Lokomotiven, Triebzüge, Bau-/Instandhaltungsfahrzeuge  
 Umfasst Wagen speziell für den Transport gefährlicher Güter:  Ja  Nein

### 6 Instandhaltungsfunktionen

Instandhaltungsentwicklung  Ja  Nein  
 Fuhrpark-Instandhaltungsmanagement  Ja  Nein  
 Instandhaltungserbringung  Ja  Nein

Bei teilweiser Erfüllung von Instandhaltungsfunktionen sind die Teilfunktionen anzugeben, für die diese Bescheinigung gilt (siehe Auflistung in Anhang II der Durchführungsverordnung (EU) 2019/779:

### 7 Weitere Angaben

Grundlage der Zertifizierungsentscheidung: Bericht Nummer RF100428C, Version 1.0

Ausstellungsdatum: 06.07. 2023

Unterschrift André Ruhnow



EIN DE/32/0123/0064, 06.07. 2023



Rail

## 8 Anhang

### Leistungsumfang

<input type="checkbox"/> Stufe 2	<input type="checkbox"/> Stufe 3	<input type="checkbox"/> Stufe 4	<input checked="" type="checkbox"/> Stufe 5 (einschl. mobilem Service)
----------------------------------	----------------------------------	----------------------------------	--

Fahrzeuge			
<input checked="" type="checkbox"/> Güterwagen (inkl. Bedarfsinstandsetzung an Kesselwagen ohne Arbeiten an Tank und Ausrüstung)			
<input checked="" type="checkbox"/> Kesselwagen (Gattung Z) und andere Wagen zum Transport von gefährlichen Gütern	<input type="checkbox"/> Reinigung der Tanks	<input type="checkbox"/> Begehung der Tanks	
<input checked="" type="checkbox"/> Lokomotiven	<input checked="" type="checkbox"/> Elektrisch	<input checked="" type="checkbox"/> Diesel	
<input checked="" type="checkbox"/> Triebzüge	<input checked="" type="checkbox"/> Elektrisch	<input checked="" type="checkbox"/> Diesel	
<input type="checkbox"/> Reisezugwagen			
<input checked="" type="checkbox"/> Bau-/Instandhaltungsfahrzeuge			
<input type="checkbox"/> Sonstige			

	Prüfung	Tausch	Aufarbeitung
Fahrwerk	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
Radsatz	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
	<input checked="" type="checkbox"/> Vermessung	<input type="checkbox"/> Abziehen / Aufpressen der Radscheiben	<input checked="" type="checkbox"/> Reprofilieren <input type="checkbox"/> Aufarbeitung der Lager

Bremsprüfung	<input checked="" type="checkbox"/> entsprechend Stufe BR3		
	Prüfung	Tausch	Aufarbeitung
Bremskomponenten	<input checked="" type="checkbox"/> Pneumatisch	<input checked="" type="checkbox"/> Pneumatisch	<input type="checkbox"/> Pneumatisch
	<input checked="" type="checkbox"/> Mechanisch	<input checked="" type="checkbox"/> Mechanisch	<input type="checkbox"/> Mechanisch
	<input checked="" type="checkbox"/> Elektrisch	<input checked="" type="checkbox"/> Elektrisch	<input type="checkbox"/> Elektrisch

	Prüfung	Tausch	Aufarbeitung
Tragfedern	<input checked="" type="checkbox"/> Pneumatisch	<input checked="" type="checkbox"/> Pneumatisch	<input type="checkbox"/> Pneumatisch
	<input checked="" type="checkbox"/> Mechanisch	<input checked="" type="checkbox"/> Mechanisch	<input type="checkbox"/> Mechanisch
Dämpfung	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Behälterarmaturen des Kesselwagens	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Behälterarmaturen des Tanks, sonstige	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

Wagenkasten	<input checked="" type="checkbox"/> Sichtprüfung	<input checked="" type="checkbox"/> Vermessung	<input checked="" type="checkbox"/> Verwiegung	<input checked="" type="checkbox"/> Aufarbeitung
-------------	--	--	--	--

Fahrzeug Ausstattung	Detailliert angeben:		
	Prüfung	Tausch	Aufarbeitung
Innenausstattung	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Oberflächenbeschichtung (Radsatz)	<input checked="" type="checkbox"/>		<input checked="" type="checkbox"/>



EIN DE/32/0123/0064, 06.07. 2023

Rail

CERTIFICAT

CERTIFICADO

СЕРТИФИКАТ

認證證書

CERTIFICATE

ZERTIFIKAT

Stromversorgung, Antriebseinheit			
	Prüfung	Tausch	Aufarbeitung
• Stromversorgung	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
• Stromerzeugung	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
• Energieumwandlung	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
• Energieverteilung	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
• Energiespeicher	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
• Antrieb	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

Zugsicherung, Zugsteuerung, Signalisierung	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Hilfsbetriebe-Ausrüstung	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

Überwachungs- und Sicherheitsausrüstung			
	Prüfung	Tausch	Aufarbeitung
• Anzeigen	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
• Akustische Anlage	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
• Notbeleuchtung	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
• Brandschutz	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
• Sandung	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

Türen, Eingänge	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
-----------------	-------------------------------------	-------------------------------------	--------------------------

Fahrzeugverbindungseinrichtungen			
	Prüfung	Tausch	Aufarbeitung
• Innere Kupplung	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
• Äußere Kupplung	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
• Automatische Kupplung	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
• Puffer	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

Elektroverkabelung	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	
--------------------	-------------------------------------	-------------------------------------	--

Andere wichtige Komponenten			
Stromabnehmer	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>

Schweißen EN 15085-2	<input checked="" type="checkbox"/> CL1	<input type="checkbox"/> CL2	<input type="checkbox"/> CL3	<input type="checkbox"/> D	<input checked="" type="checkbox"/> P	<input checked="" type="checkbox"/> M	<input checked="" type="checkbox"/> S
ZfP Stufe 2 oder 3	<input checked="" type="checkbox"/> UT	<input checked="" type="checkbox"/> MT	<input checked="" type="checkbox"/> PT	<input checked="" type="checkbox"/> VT	<input type="checkbox"/> RT	<input type="checkbox"/> ET	
Kleben DIN 6701-2	<input type="checkbox"/> A 1	<input type="checkbox"/> A 2	<input type="checkbox"/> A 3	<input type="checkbox"/> A 4			